

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 33 (2003)  
**Heft:** 11  
  
**Rubrik:** Courrier : lettre à Pascal Couchepin

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 16.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Lettre à Pascal Couchepin

■ Nous avons reçu de nombreuses questions de lecteurs, destinées à Pascal Couchepin. Nous les publierons, accompagnées des réponses de l'intéressé, dans notre édition de décembre. Parmi elles, une lettre nous a particulièrement touchés.

Monsieur le Président,  
Je suis veuve, j'ai 84 ans, je suis malade et je suis révoltée par tout ce qui se passe. Pourquoi nos dirigeants, qui ont des salaires et des retraites astronomiques, ne laissent-ils pas la place aux jeunes qui, eux, mesurent la situation, comprenant que la planète va à sa perte?

La Suisse n'est plus ce qu'elle était. Les petits Suisses sont des moutons que l'on tond et que l'on asservit: il n'y a pas d'augmentation AVS, mais une augmentation de l'âge de la retraite. Une minorité de personnes vit jusqu'à 80 ans et ce ne sont pas toujours des travailleurs qui ont dû trimer.

Les impôts sont toujours plus élevés, les primes des caisses maladies toujours plus chères. De ce fait, il y aura toujours plus d'assistés et à ce rythme-là, la

Suisse va bientôt rejoindre le tiers-monde. La vie est devenue tellement injuste. Tout est permis, rien n'est punissable. On devrait pouvoir se boucher les yeux et les oreilles...

Je vous présente, Monsieur Couchepin, mes salutations.

*Hedwige Dubach,  
La Chaux-de-Fonds  
(Gagne un livre pour sa lettre)*

## L'Université du Jura

La rubrique «Vie pratique» de septembre 2003 comporte une enquête concernant l'Université du 3<sup>e</sup> Age (U3A). Au chapitre «Activités jurassiennes», on parle de «L'absence d'Université du troisième âge dans le canton du Jura et le Jura bernois». Il faut savoir que l'antenne jurassienne de l'U3A, créée en octobre 1995,

a un très grand succès et compte aujourd'hui 164 membres, provenant principalement de la vallée de Delémont, d'Ajoie et de France voisine. Les douze conférences se donnent à Porrentruy, à l'aula du Collège Stockmar, et sont suivies par un public chaleureux de 80 à 100 auditeurs. Nous invitons les auteurs de l'article précité à venir visiter la charmante ville jurassienne de Porrentruy et assister à l'une de nos conférences.

*Blaise Junod,  
responsable de l'U3A*

## L'avenir du refuge

J'ai lu l'article de septembre consacré au Refuge des 4-Vents et je suis absolument écœurée de la façon cavalière dont sont traités les bénévoles chez Christiane Toth. Depuis 1988, j'ai été à ses côtés, je l'ai aidée et soutenue et j'ai souvent passé des heures au téléphone, afin de lui remonter le moral. Au cours de ces années, elle a réussi à semer la bisbille entre les bénévoles. Le Refuge des 4-Vents n'est pas seulement le résultat de son travail. Je souhaite qu'il ne passe pas dans des mains malhonnêtes, car rien n'est encore prévu pour son avenir.

*Liliane Glé, Genève*

## L'esprit alerte

Des publicités osent souvent parler de seniors dès l'âge de 50 ans, comme s'il s'agissait de personnes âgées. Cela m'irrite à chaque fois. Diable, elles ont encore quelque trente ans devant elles... Bien sûr, il faut impérativement que l'esprit reste alerte. Il

convient aussi de ne pas aller se coucher à 20 heures, mais plutôt regarder avec intérêt, enthousiasme et émotion les programmes de la TV. Si l'on veut jouir de son âge, quel qu'il soit, la confiance est vraiment primordiale. Il s'agit de traiter avec une indifférence voulue les désagréments que cet âge engendre.

*Marguerite Maurer-Humberset,  
Morges*

## Jongleurs de prix

Vous qui êtes à l'écoute des personnes âgées qui vous tiennent à cœur et que vous soutenez, que pensez-vous de la moralité des pontes de la médecine? Ceux, surtout, qui abusent et jonglent avec les prix et les quantités des médicaments. En avril j'ai commencé un traitement coûtant plus de 1000 francs la boîte de 100 pilules. Un mois plus tard, le médecin m'a demandé de l'arrêter, alors que je n'avais absorbé que le tiers des médicaments. A qui profite l'argent?

*André Hasler, Onex*

## Un bonjour d'Ovronnaz

Sans le magazine *Générations*, nous serions restés à la maison. Un grand merci pour votre offre de séjour à Ovronnaz. Recevez nos bonnes salutations. M. et M<sup>me</sup> E. B. Jeanmaire, La Chaux-de-Fonds.



## La question du mois

» La reprise économique se fera-t-elle en 2004?

(Chaque mois, l'auteur d'une lettre tirée au sort recevra un CD.)

Ecrivez à l'adresse suivante:  
Générations, CP 2633,  
1002 Lausanne

Sur notre site internet:  
[www.magazinegenerations.ch](http://www.magazinegenerations.ch)